

**NOTICE D'INSTALLATION SIMPLIFIEE
TELEPHONE ETANCHE IP66**

**SIMPLIFIED INSTALLATION GUIDE
WEATHERPROOF TELEPHONE TYPE**

SERIE TLS - 402 E2



Guide détaillé disponible sur notre site web : www.lelas.fr
Comprehensive guide available on our website: www.lelas.fr



Groupe LE LAS
COMMUNICATION SOUS HAUTE PROTECTION
COMMUNICATING IN SAFETY

LA GARANTIE NE S'APPLIQUE QUE DANS LES CONDITIONS D'INSTALLATION ET DE FONCTIONNEMENT STRICTEMENT DEFINIES DANS CE MANUEL.
AUCUNE GARANTIE NE PEUT ETRE MISE EN ŀ UVRE SI LA DETERIORATION RESULTE D'UNE CAUSE ETRANGERE
A L'APPAREIL OU DU NON RESPECT DES PRESCRIPTIONS D'UTILISATION.

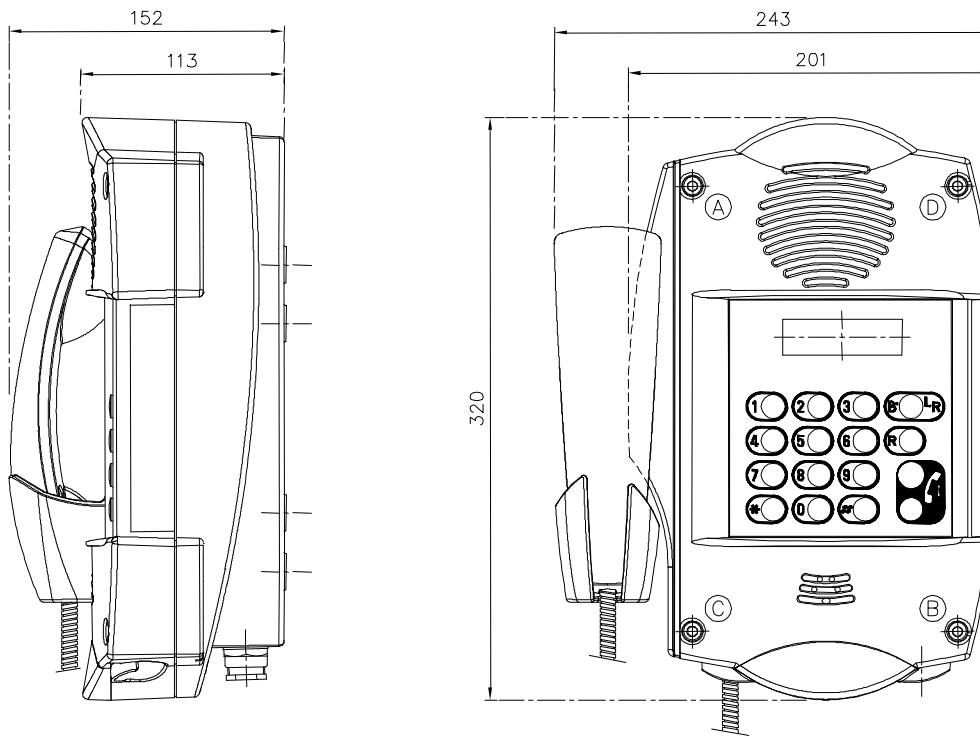
*THE GUARANTEE ONLY APPLIES WHERE THE PRODUCT IS INSTALLED AND OPERATED STRICTLY IN ACCORDANCE WITH INSTRUCTIONS AS DEFINED IN THIS MANUAL
NO GUARANTEE CAN BE INVOKED IN THE EVENT OF A DETERIORATION RESULTING FROM EXTERNAL FACTORS DUE TO LACK OF ADHERENCE TO
USER INSTRUCTIONS*

Encombrement du poste téléphonique / Dimension drawing

NOTA : Nous recommandons vivement l'utilisation d'une visseuse sans fil réglée avec un couple de serrage « moyen/fort » (5 Nm MAXI), surtout lors de la fermeture du couvercle, ceci afin d'assurer une compression homogène du joint d'étanchéité du boîtier en respectant l'ordre A B C D.

In order to close the set, correctly put on 2 sides of the post and tighten the 4 screws in the order of A,B,C,D, without forcing.

Note : Make sure the proper implementation of sealing of the set when fitting it.
If you use an electric screwdriver, adjust the in the position middle.



Démontage préalable avant installation

Pour effectuer l'installation et avoir accès au circuit téléphonique, dévisser les 4 points de fixation de la face avant (A-B-C-D) à l'aide d'une clé ALLEN #5 puis extraire la face avant en veillant à ne pas endommager les composants internes.

- Récupérer à l'intérieur le sachet plastique comprenant les entrées de câbles et les 4 bouchons d'étanchéité pour la fixation du boîtier.
- Procéder au montage du boîtier de préférence sur une surface plane.
- Se conformer au plan de montage et utiliser **impérativement** les bouchons d'étanchéité après fixation du boîtier.

NOTA : Nous vous conseillons d'utiliser des vis en acier inoxydable.

Prior disassembly prior to installation

*To install and access the phone system, remove the 4 mounting points on the front (ABCD) * using an Allen wrench # 5 and then extracting the front taking care not to damage the internal*

** ABCD: screwing around to follow when closing the front of the post to ensure optimal compression seal*

- *Get inside the plastic bag with 4 mount plugs sealed for attaching the case.*
- *Assemble the housing on a flat surface preferably.*
- *Refer to the template, use the watertight gaskets for wall mounting*
NB : *The wall mounting must be done with stainless steel screws.*

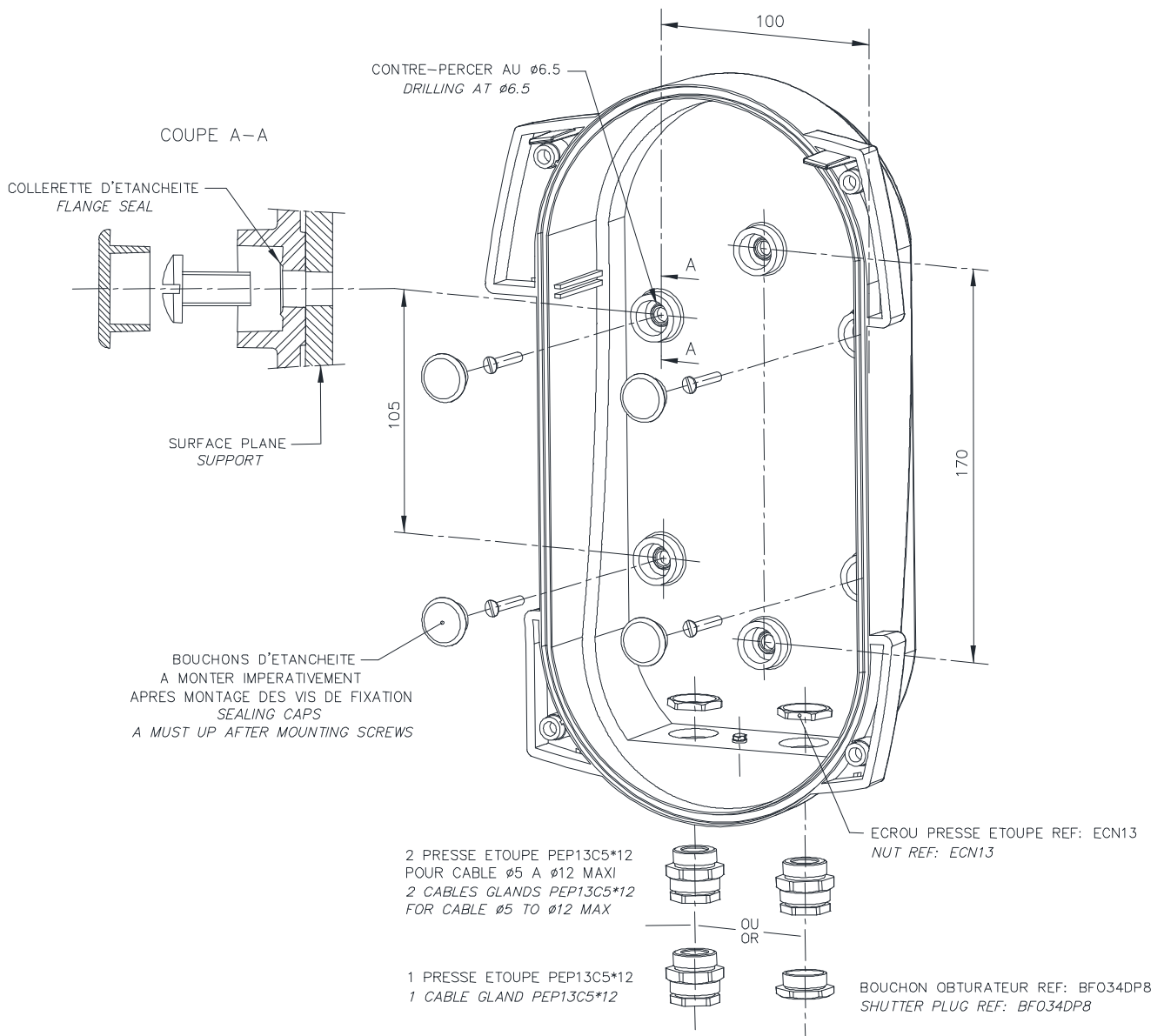
MONTAGE MURAL DU BOITIER / WALL MOUNTING

La fixation murale du poste peut s'effectuer en 2 points (axe verticale 170mm) ou en 4 points (105x100mm) sur une surface plane.

- Contre percer les emplacements choisis (2 ou 4 points de fixation) à l'aide d'un foret Ø6.5
- Fixer le boîtier sur une surface plane avec des vis de Ø6 (non fournies). Serrez les vis afin d'écraser la collerette d'étanchéité située au fond des emplacements.
- Placer les bouchons d'étanchéité sur les emplacements contenant les vis.

The wall mounting of telephone can be effected by 2 points (vertical axis 170mm) or 4 points (105x100mm). The diameter of the drilled hole depends on the employee screw. (Ø6 max) and must choose accordingly depending on the type of material of support (steel, wood, concrete plaster, etc ..). Drilling a correct locations with the help of a drill Ø6.5.

It is imperative to mount plugs sealed in locations containing the screws.



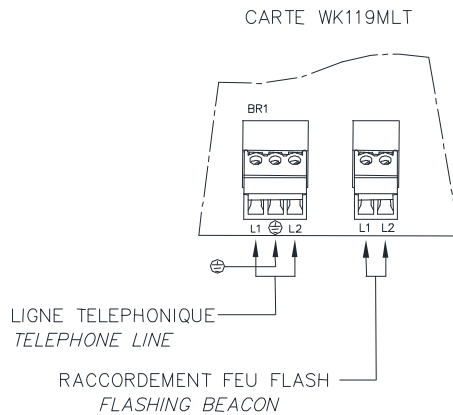
- Adapter les diamètres des câbles aux diamètres des entrées de câbles (Ø5 à 12 Max)
- et les serrer correctement.
- *Select the right cable diameter to match the cable entry diameter (Ø5 to 12 Max)*
- *and then screws firmly.*

RACCORDEMENT / CONNECTING

Le poste téléphonique peut être relié soit au réseau public, soit à un PABX (installation privée).
Tension mini 24V, tension normale 48V, tension maxi 100V, dans ce dernier cas, la tension de sonnerie ne doit pas être superposée à la tension continue.

The telephone set can be connected either to a public network or to PSTN.

Minimum voltage 24 volts, normal voltage 48 volts, maximum voltage 100 volts, in the latter case the ringing voltage shall not be mixed to the direct current.



- Brancher la ligne téléphonique aux bornes L1 et L2 du bornier BR1 de la carte téléphonique. Les bornes de raccordement admettent des fils mono multibrins d'une section maxi de 1.5mm².
- Raccorder la terre sur la vis située sur la face inférieure du boîtier.

Remonter la face avant sur le boîtier en veillant à poser correctement les 2 faces et serrer les 4 vis de fermeture dans l'ordre A,B,C et D.

- *Connect the telephone lines to connector L1 and L2 of the telephone set. (section cable: 1.5mm²)*
- *Connect the earth wire on to the earth screw located on the lower part of the enclosure.*

Match correctly the 2 parts of the apparatus (front and rear covers) then use the 4 screws in the following sequency, first screw A, then B,C and D.

DOCUMENT A TELECHARGER / DOCUMENT TO DOWNLOAD

Télécharger le guide de programmation et d'utilisation de la carte téléphone Réf : NFC119MLT
Download the programming and user guide for the phone card Ref: NFC119MLT



Edition A : 27.06.2017